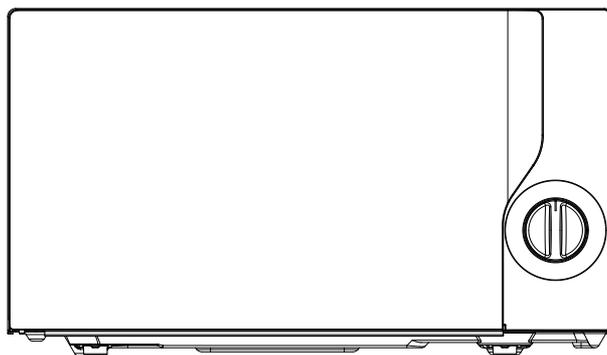


# МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ



Модель: P70H20L-KH

## Руководство по эксплуатации

Перед тем, как включить микроволновую печь, **ВНИМАТЕЛЬНО** ознакомьтесь с данным Руководством по эксплуатации и, в первую очередь, с правилами электро и пожарной безопасности, с элементами управления и всеми надписями и символами на панели управления печи.

# ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ!

ВНИМАНИЕ!

ЕСЛИ ДВЕРЦА ИЛИ УПЛОТНЕНИЯ ДВЕРЦЫ ПОВРЕЖДЕНЫ, ПЕЧЬ НЕЛЬЗЯ ВКЛЮЧАТЬ, ПОКА ОНА НЕ БУДЕТ ОТРЕМОНТИРОВАНА КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ.

ВНИМАНИЕ!

ЛЮБОМУ ЛИЦУ, КРОМЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОГО СПЕЦИАЛИСТА, ОПАСНО ВЫПОЛНЯТЬ КАКИЕ ЛИБО ДЕЙСТВИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ИЛИ РЕМОНТУ, СВЯЗАННЫЕ С УДАЛЕНИЕМ

КРЫШКИ, КОТОРАЯ ЗАЩИЩАЕТ ОТ ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ.

ВНИМАНИЕ!

ЖИДКОСТИ И ДРУГИЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ НЕЛЬЗЯ НАГРЕВАТЬ В ГЕРМЕТИЧНЫХ ЕМКОСТЯХ, ПОСКОЛЬКУ ОНИ МОГУТ ВЗОРВАТЬСЯ.

## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТЬ ПРИ РАБОТЕ С МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧЬЮ .....	1
ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	4
НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>
ВОЗДЕЙСТВИЕ НА РАДИОПРИБОРЫ.....	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>
ПРИНЦИПЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ .....	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ.....	6
ПЕРЕД ТЕМ КАК ОБРАТИТЬСЯ В СЕРВИС .....	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>
ПОСУДА ДЛЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ.....	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>
НАИМЕНОВАНИЕ ЧАСТЕЙ .....	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ .....	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>
Ручка таймера.....	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>
ОЧИСТКА И УХОД.....	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ!

**ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** ЕСЛИ ДВЕРЦА ИЛИ УПЛОТНЕНИЯ ДВЕРЦЫ ПОВРЕЖДЕНЫ, ПЕЧЬ НЕЛЬЗЯ ВКЛЮЧАТЬ, ПОКА ОНА НЕ БУДЕТ ОТРЕМОНТИРОВАНА КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** ЛЮБОМУ ЛИЦУ, КРОМЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОГО СПЕЦИАЛИСТА, ОПАСНО ВЫПОЛНЯТЬ КАКИЕ ЛИБО ДЕЙСТВИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ИЛИ РЕМОНТУ, СВЯЗАННЫЕ С УДАЛЕНИЕМ КРЫШКИ, КОТОРАЯ ЗАЩИЩАЕТ ОТ ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** ЖИДКОСТИ И ДРУГИЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ НЕЛЬЗЯ НАГРЕВАТЬ В ГЕРМЕТИЧНЫХ ЕМКОСТЯХ, ПОСКОЛЬКУ ОНИ МОГУТ ВЗОРВАТЬСЯ.

- ◆ Данный прибор предназначен для бытовых и аналогичных условий применения, таких как:
  - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
  - на фермах;
  - клиентами в гостиницах, мотелях и прочей жилой инфраструктуре;
  - в отелях пансионного типа (проживание плюс завтрак).

◆ Микроволновая печь предназначена для нагрева пищевых продуктов и напитков. Сушка пищевых продуктов или одежды и нагрев тапочек, ковриков, губок, влажной ткани и подобных вещей может привести к травме, воспламенению и пожару.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИЦАМИ (ВКЛЮЧАЯ ДЕТЕЙ) С ПОНИЖЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ, СЕНСОРНЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ИЛИ ПРИ ОТСУТСТВИИ У НИХ ЖИЗНЕННОГО ОПЫТА ИЛИ ЗНАНИЙ, ЕСЛИ ОНИ НЕ НАХОДЯТСЯ ПОД ПРИСМОТРОМ ИЛИ НЕ ПРОИНСТРУКТИРОВАНЫ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА ЛИЦОМ, ОТВЕТСТВЕННЫМ ЗА ИХ БЕЗОПАСНОСТЬ.

**ДЕТИ ДОЛЖНЫ НАХОДИТЬСЯ ПОД ПРИСМОТРОМ ДЛЯ НЕДОПУЩЕНИЯ ИГР С ПРИБОРОМ.**

◆ Дети могут пользоваться печью без контроля взрослых только в случае, если им даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании печью и опасностях, которые могут возникнуть при её неправильной эксплуатации.

◆ Печь не предназначена для работы с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

◆ При установке печи необходимо обеспечить свободный доступ к розетке сети. Убедитесь, что напряжение, частота и сила тока электрической сети соответствуют характеристикам печи.

**ВНИМАНИЕ!** Для подключения печи к сети должна быть предусмотрена розетка с заземляющим контактом.

◆ Не допускайте повреждения шнура питания, попадания жидкостей на шнур питания или вилку,

держите шнур питания вдали от нагретых поверхностей. При отключении вилки шнура шнура питания мокрыми руками.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ПРИ ПОВРЕЖДЕНИИ ШНУРА ПИТАНИЯ, ЕГО ЗАМЕНУ, ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ, ДОЛЖНЫ ПРОИЗВОДИТЬ ИЗГОТОВИТЕЛЬ, СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА ИЛИ ПОДОБНЫЙ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.**

**ВНИМАНИЕ!** Не включайте печь, если обнаружены повреждения изделия, дверцы, уплотнителей и защелок дверцы, уплотняющих поверхностей, ослабление петель дверцы, повреждение шнура питания или штепсельной вилки. Обратитесь к специалистам сервисной службы для устранения неисправности.

- ◆ Микроволновая печь не предназначена для встроенной установки, её нельзя использовать в шкафу.
- ◆ Не устанавливайте печь рядом с источниками тепла, легковоспламеняющимися материалами, в помещениях с высоким уровнем влажности или пыли, в местах, где на нее будет воздействовать прямой солнечный свет и вода, а также в зонах возможной утечки бытового газа и на неровной поверхности.
- ◆ Не пытайтесь пользоваться печью при открытой дверце, портить блокировочные контакты (защелки дверцы) или вставлять что-либо в отверстия блокировочных контактов. Не вставляйте какие-либо предметы между дверцей печи и передней панелью.
- ◆ Не закрывайте вентиляционные отверстия печи тканью или бумагой, так как они будут препятствовать теплообмену печи, а также могут загореться от соприкосновения с горячим воздухом, выходящим из печи.
- ◆ Поверхности печи подвержены нагреву при эксплуатации.
- ◆ Не прикасайтесь к нагревательным элементам или внутренним стенкам печи, поскольку они могут быть достаточно горячими.
- ◆ При открывании дверцы, стойте на некотором расстоянии от печи, чтобы выпускаемый горячий воздух или пар не могли вызвать ожог.
- ◆ Используйте прихватки, когда вынимаете посуду из печи.
- ◆ Избегайте контакта воспламеняющихся материалов с внутренними поверхностями печи. Сначала дайте печи охладиться.
- ◆ Не включайте печь, если она пуста, во избежание повреждения стенок камеры печи. Рекомендуется держать в печи стакан с водой. При случайном включении печи, вода поглотит всю микроволновую энергию.
- ◆ Не оставляйте включенную печь без присмотра.
- ◆ Используйте только принадлежности, пригодные для использования в печи и рекомендованные производителем. Посуда должна быть проверена на предмет её годности к использованию в печи.
- ◆ Не помещайте в печь продукты, не соответствующие по своим габаритам рабочему объему печи.
- ◆ При нагреве пищевых продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах следите за печью из-за возможности возгорания. Удаляйте остатки упаковочной бумаги, проволочные зажимы с бумажных или пластиковых пакетов перед помещением в печь.

- ◆ Яйца в скорлупе и целые сваренные вкрутую яйца не следует нагревать в печи, поскольку они могут взорваться, даже после того, как микроволновый нагрев закончится.
- ◆ Содержимое детских бутылочек для кормления и баночек с детским питанием должно быть пере-мешано или взболтано, а температура продукта проверена перед употреблением, чтобы избежать ожога.
- ◆ Микроволновой нагрев напитков может привести к замедленному бурному кипению, поэтому следует выдержать 20 с после выключения печи, затем с осторожностью извлечь емкость.
- ◆ Не нагревайте жидкости и другие продукты в закрытых емкостях, а продукты с плотной кожурой или скорлупой (картофель, томаты, целые кабачки, яблоки и др.) прокалывайте. Возрастание давления может привести к взрыву продуктов.
- ◆ Не нагревайте масло или жир до высокой температуры, так как контроль температуры нагрева этих продуктов затруднителен. Горячее масло или жир могут повредить детали печи и привести к ожогам.
- ◆ Не нагревайте в печи взрывоопасные или агрессивные химические вещества.
- ◆ Поддерживайте дверцу и её уплотняющие поверхности в чистом состоянии.
- ◆ Печь следует очищать регулярно, любые остатки пищевых продуктов удалять.
- ◆ Несвоевременная очистка печи может привести к повреждению поверхности, снижению срока службы прибора, а также может привести к опасности.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ПРИ ПОЯВЛЕНИИ ДЫМА ВЫКЛЮЧИТЕ ИЛИ ОТСОЕДИНИТЕ ОТ ПИТАНИЯ ПЕЧЬ И НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ДВЕРЦУ, ДЛЯ ТОГО ЧТОБЫ ПЛАМЯ ПОГАСЛО ОТ НЕДОСТАТКА ВОЗДУХА. ОБРАТИТЕСЬ К СПЕЦИАЛИСТАМ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ ДЛЯ УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ.**

- ◆ Не храните продукты, посуду или другие вещи внутри печи.
- ◆ Отключите печь, отсоединив вилку шнура питания от розетки сети, если покидаете помещение на длительное время.
- ◆ Срок службы печи 5 лет.

**ВНИМАНИЕ!** По истечении срока службы печи изготовитель не несет ответственности за безопасную работу изделия. Дальнейшая эксплуатация может быть небезопасной, так как значительно увеличивается вероятность возникновения электро- и пожароопасных ситуаций из-за естественного старения материалов и износа печи.

- ◆ Утилизация. Материалы, применяемые для упаковки печи, могут быть переработаны и использованы повторно, если поступят на пункты сбора вторичного сырья.
- ◆ Печь включает в себя электрические и электронные компоненты и не пригодна для утилизации вместе с бытовыми отходами.
- ◆ Утилизировать печь необходимо в соответствии с действующим законодательством страны.

## ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания, потребляемая мощность	230В/50Гц, 1200 Вт(Микроволны)
Выходная мощность:	700Вт
Рабочая частота:	2450 МГц
Габаритные размеры в упаковке:	262мм(В)×452мм(Ш)×315мм(Д)
Габаритные размеры без упаковки:	198мм(В)×315мм(Ш)×297мм(Д)
Объем камеры:	20 литров
Управление печи:	Механическое
Вес нетто:	10,5 кг

## УСТАНОВКА ПЕЧИ

Удалите все упаковочные материалы.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ПРИ НАЛИЧИИ ПОВРЕЖДЕНИЙ НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ПЕЧЬ И ОБРАТИТЕСЬ К СПЕЦИАЛИСТАМ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.**

Установите печь на плоскую, ровную поверхность, достаточно прочную для того, чтобы выдержать вес печи.

Не рекомендуется устанавливать печь вблизи бытовой радиоэлектронной аппаратуры во избежание радиопомех. Микроволновая печь не должна устанавливаться в рабочих кабинетах.

Для безопасной работы со всех сторон печи обеспечьте свободное пространство для вентиляции:

- 20 см над печью;
- 10 см сзади печи;
- 5 см с обеих сторон печи.

Не закрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия печи.

Ничто не должно мешать свободному ходу дверцы печи.

Перед первым использованием печи протрите внутренние поверхности камеры, дверцу, уплотнитель дверцы, роликовую подставку и вращающуюся полку сначала влажной, а затем сухой салфеткой.

Подключите печь к трехконтактной заземленной розетке электрической сети напряжением 230 В и частотой 50 Гц.

Не используйте печь на открытом воздухе.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

1. Пища для приготовления и разогревания должна быть аккуратно размещена на вращающейся полке в посуде, предназначенной для использования в микроволновых печах.
2. Время приготовления зависит от используемой посуды и свойств приготавливаемых продуктов: их количества и плотности, содержания воды, начальной температуры (находились ли продукты в холодильнике или нет).
3. Закрывайте продукты перед готовкой. Пищу можно накрывать разными способами: например, керамической тарелкой, пластмассовой крышкой или пластиковой пленкой, пригодной для использования в микроволновой печи. Применяемая крышка не должна быть плотной и герметичной, во избежание взрыва.
4. Размещайте толстые ломти продукта ближе к краю блюда.
5. По возможности, во время приготовления перемещайте части продуктов от центра блюда к краям и наоборот, переворачивайте их.

## ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Это устройство должно заземлено.

**ВНИМАНИЕ:** Обязательно заземляйте печь, возможен риск поражения электрическим током.

**Примечание:**

1. Если возникли вопросы, необходимо обратиться к профессиональному электрику.
2. Ни производитель, ни продавец не несут ответственность за повреждение духовки, если она не была заземлена.

Трехжильный кабель имеет маркировку:

Зелено- желтый = Земля

Синий = Ноль

Коричневый = Фаза

## ДО ОБРАЩЕНИЯ В СЕРВИС

Если печь не работает:

1. Неправильно подсоединен шнур питания. Выньте вилку шнура питания из розетки, подождите 10 с и подключите снова.
2. Проверьте исправность розетки, подключив другой электроприбор.
3. Проверьте установку программы приготовления.
1. Неплотно закрыта дверца. Откройте дверцу, удалите мешающий предмет и плотно закройте ее. Если неисправность устранить не удастся, обратитесь к специалистам сервисной службы.

## ПОСУДА

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ ГОТОВЬТЕ НЕПОСРЕДСТВЕННО НА СТЕКЛЯННОЙ ВРАЩАЮЩЕЙСЯ ПОЛКЕ ИЗ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ ПЕЧИ. ОНА МОЖЕТ БЫТЬ ПОВРЕЖДЕНА ВСЛЕДСТВИЕ БОЛЬШОЙ РАЗНИЦЫ ТЕМПЕРАТУР. ИСПОЛЬЗУЙТЕ

ТОЛЬКО ПОСУДУ, ПРЕДНАЗНАЧЕННУЮ ДЛЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ.

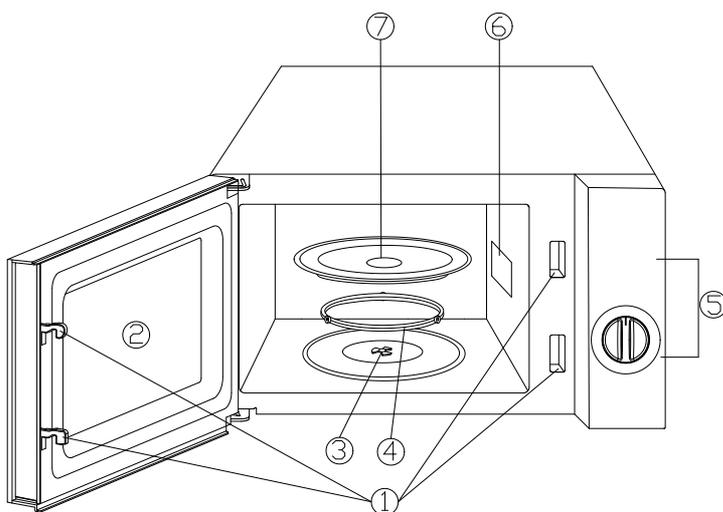
2. Металлическая посуда, посуда из пенообразующих пластиковых материалов, деревянная посуда не подлежат использованию в печи.
3. Материал посуды, используемой для приготовления в микроволновой печи, должен свободно пропускать микроволны, не отражая и не поглощая их. Переработанную из вторсырья бумагу нельзя использовать в печи, так как она может содержать мелкие осколки металла, вызывающие искрение при приготовлении.
4. Рекомендуется использовать круглые/овальные блюда, а не квадратные/продолговатые, так как еда в углах имеет тенденцию к перегреванию.

В небольших количествах, для защиты отдельных участков мяса или птицы от подгорания, может использоваться алюминиевая фольга. Расстояние от поверхности фольги до стен печи должно быть не менее 3 см.

Ниже перечислены виды посуды и принадлежностей, которые можно использовать в печи:

Жаростойкая керамика	Да
Пластиковая посуда для микроволновой печи	Да
Кухонная бумага (пергамент)	Да
Металлическое блюдо	Нет
Решетка для гриля	Нет
Алюминиевая фольга и контейнеры из фольги	Нет

## НАЗВАНИЕ ЧАСТЕЙ



1. Система блокировки дверцы
2. Окно дверцы
3. Двигатель тарелки
4. Роликовое кольцо
5. Панель управления
6. Защитная пластина магнетрона
7. Стекло тарелка

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Печь имеет механическую панель управления, которая состоит из регулятора времени.

### **РЕГУЛЯТОР ВРЕМЕНИ**

Регулятор времени используется для установки длительности работы в выбранном режиме. Максимально задаваемое время - 30 мин.

### **ПРИГОТОВЛЕНИЕ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ**

Откройте дверцу печи, потянув за ручку. Поместите продукты в посуде на вращающуюся полку. Закройте дверцу.

Регулятором времени установите нужное время приготовления - от 1 до 30 мин, как только регулятор времени будет установлен на определенное время, печь начинает приготовление на максимальном уровне мощности.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Для установки времени менее 2 мин, поверните сначала регулятор времени на деления шкалы более 2 мин, а затем верните его назад, устанавливая пропорционально по шкале в интервале от «0» до «2»

Внимание! Всегда устанавливайте регулятор времени в нулевое положение, если пищу необходимо вынуть из печи до истечения времени или когда печь не используется.

**ПРИМЕЧАНИЕ** - В процессе работы печи время приготовления в любой момент может быть увеличено или уменьшено регулятором времени.



## ЧИСТКА И УХОД

**ВНИМАНИЕ!** Перед чисткой отключите печь от сети, вынув вилку шнура питания из розетки.

♦ Для чистки печи используйте нейтральные моющие средства. Не используйте аэрозоли, абразивные порошки, химические растворители и воспламеняющиеся вещества.

♦ Регулярно производите чистку внутренней и внешней поверхности печи, дверцы и уплотнителей. Удаляйте все крошки и остатки продуктов, жирные пятна при помощи влажной салфетки.

<p><b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ЖИР, НАКОПИВШИЙСЯ ВНУТРИ ПЕЧИ, МОЖЕТ ПЕРЕГРЕТЬСЯ, ЧТО ПРИВЕДЕТ К ПОЯВЛЕНИЮ ДЫМА И ВЫХОДУ ПЕЧИ ИЗ СТРОЯ.</b></p>
---

♦ Удаляйте загрязнения с внешней поверхности печи мягкой салфеткой с добавлением моющих средств. Следите за тем, чтобы вода не попадала в вентиляционные отверстия печи, так как это может привести к выходу печи из строя.

♦ Панель управления следует протирать влажной салфеткой. Во время чистки панели управления оставляйте дверцу печи открытой, чтобы предотвратить случайное включение.

♦ Если внутри или снаружи печи образуется конденсат, удалите его мягкой салфеткой. Это никоим образом не свидетельствует о неисправности печи.

♦ Вращающаяся полка перед чисткой должна остыть. Для очистки полки, выньте ее из печи. Вымойте полку в теплой мыльной воде или посудомоечной машине.

♦ Регулярно производите очистку роликовой подставки и дна камеры печи во избежание сильного шума. Протрите дно печи влажной салфеткой с использованием нейтральных моющих средств. Роликовую подставку вымойте в мыльной воде или посудомоечной машине. Следите за правильностью установки роликовой подставки.

♦ Чтобы избавиться от неприятного запаха в камере, поставьте в печь глубокую посуду с водой, положите в воду ломтик лимона, установите время 5 мин на средней мощности и включите печь. Затем тщательно протрите камеру микроволновой печи.